الأمـم المتحـدة
S/PV.4443
مجلس الأمن
السنة السادسة والخمسون
مؤقت

الجلسة ٤٤٤٣

الخميس، ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، الساعة ٠٠/١٣
نيويورك

الرئيس:	السيد عون	(مالي)
الأعضاء:	الاتحاد الروسي	السيد غرانوفسكي
	أوكرانيا	السيد كوتشينسكي
	أيرلندا	السيد كور
	بنغلاديش	السيد تشودري
	تونس	السيد بن يوسف
	جامايكا	الآنسة دورانت
	سنغافورة	السيدة فو
	الصين	السيد شن شو
	فرنسا	السيد لفيت
	كولومبيا	السيد فالديفيسو
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية	السير جيرمي غرينستوك
	موريشيوس	السيد غوكول
	النرويج	السيد كولبي
	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد نيغروبونتي

جدول الأعمال

الحالة في أفغانستان.

01-70817 (A)
0170817

افتتحت الجلسة الساعة ١٣/١٠.

إقرار جدول الأعمال

أُقر جدول الأعمال.

الحالة في أفغانستان

الرئيس (تكلم بالفرنسية): أرحب بوجود الأمين العام في هذه الجلسة.

وأود أن أبلغ المجلس بأنني تلقيت رسالة من ممثل أفغانستان يطلب فيها دعوته إلى الاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. واستجابة لهذا الطلب، يذكر مجلس الأمن أن السلطة الانتقالية في أفغانستان ستنشأ في ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١.

ووفقا للفقرة ٣ من الاتفاق الموقع في بون في ٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، والمعني بالترتيبات الانتقالية في أفغانستان ريثما يعاد إنشاء مؤسسات حكومية دائمة، ستشغل السلطة المؤقتة مقعد أفغانستان في الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة، وفي المؤسسات والمؤتمرات الدولية الأخرى كذلك.

بدعوة من الرئيس، شغل السيد فرهادي (أفغانستان) مقعدا إلى طاولة المجلس.

الرئيس (تكلم بالفرنسية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع المجلس وفقا للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

أود أن استرعي انتباه أعضاء المجلس إلى الوثيقتين التاليتين: الوثيقة S/2001/1223، رسالة مؤرخة ١٩ كانون الأول/ديسمبر موجهة إلى الأمم المتحدة من الممثل الدائم لأفغانستان؛ والوثيقة S/2001/1217، رسالة مؤرخة ١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١ موجهة إلى الأمم المتحدة من الممثل الدائم للمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية.

ومعروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة S/2001/1228، التي تتضمن نص مشروع قرار أعد أثناء مشاورات المجلس السابقة.

وأود أن استرعي انتباه أعضاء المجلس إلى التنقيحات الشفوية التالية التي ستدخل على نص مشروع القرار الوارد في الوثيقة S/2001/1228 بشكله المؤقت. ويجب أن يصبح نص السطر الرابع من الفقرة ٥ من النص الانكليزي كما يلي:

”أن تبذل كل ما في استطاعتها في حدود قدرتها وتأثيرها لضمان الأمن، بما فيه ضمان الأمان والحرية“.

وتبقى بقية الفقرة ٥ كما هي.

وأفهم أن مجلس الأمن مستعد للشروع في التصويت على مشروع القرار (S/2001/1228) المعروض عليه بصيغته المنقحة شفويا في شكله المؤقت. إن لم أسمع اعتراضا سأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

نظرا لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

أجري التصويت برفع الأيدي.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، أوكرانيا، أيرلندا، بنغلاديش، تونس، جامايكا، سنغافورة، الصين، فرنسا، كولومبيا، مالي، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، موريشيوس، النرويج، الولايات المتحدة الأمريكية.

الرئيس (تكلم بالفرنسية): كان هناك ١٥ صوتا مؤيدا. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١٣٨٦ (٢٠٠١).

بذلك يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله. وسيبقي مجلس الأمن هذه المسألة قيد نظره.

رفعت الجلسة الساعة ١٣/١٥.